

فرمیں
علوم ہوتا ہے کہ
بائے میں چنانچہ
روان کا برسات
میں (بچہ کو دینا)

میں کہیں پائز
سیاں طالب علموں
پاس کیا ہو تو
ول کو دینا

میں
وہیوں کی نسبت چھ
تک بت کرو تو

شأن

میں...
میں...
میں...
میں...
میں...
میں...
میں...
میں...

حجراتِ نبویہ

آفتابِ اسلام

مشرقی نورہ تصاویر گویا میں آگے ہر ایک آدمی کو روشن کرنا ہے

نمبر (۱)

مطبوعہ الملاحہ ۱۹۰۷ء بروز جمعہ

جلد ۳

ایک سورت کی نوکوش

مسیحیوں کے آباد کرنے اور ان کی دینی سوشل اور ملکی مہم جوئی کی داد دینے کے لئے آج کل بہت کچھ چرچ مشن سرکل میں ہو رہا ہے۔ انگریزی میں کہاوت ہے کہ *Wish is the father of the thought* (یہی جہاں منشا پیا جاتا ہے وہاں عمل بھی پیش آتا ہے۔ لہذا اس کی حاقی ہو کہ اس چرچہ کا آئے دن کچھ علیٰ عمل بھی نکلے گا۔ یہی دین نہ صرف ہماری دینی اور انسانی مصلحتی جانتا ہے بلکہ سوشل اور ملکی بھی سیکولر کی طرف کم توجہ دے گی ہو۔ ہماری دست بدمست عرض ہو کہ شرعی مسائل کو زیادہ توجہ مسیحیوں کی طرف دینی چاہئے۔ اور جو ان میں لائق ہیں ان کے ساتھ زیادہ میل جول اور انس پیدا کرنا چاہئے۔ کنویشن کے اجلاس جو سال بسال ہوتے ہیں ان کا خاصہ عہدہ بھی ہو چاہئے کہ انگریز صاحبان ہندوستانیوں کے ساتھ میل جول کا برتاؤ پیدا کریں۔

اخبارِ مسرِ اعظمِ اراک آباد کے آڈیٹر نے رسالہ انہماک مومنین کے جواب لکھنے میں مسلم اٹھائی ہے۔ جو طرزِ تحریر جواب کا آپ نے اختیار کیا ہے وہ دراصل کتاب کا جواب نہیں ہے بلکہ آپ نے وہ قماش دو رنگ اختیار کیا ہے جو اکثر اذیت دہن الزام کیلئے متعین ہیں۔ جواب کے نہ بننے پر کام میں لائے ہیں۔ بننا ایک عنوان اعتراضات کا عیسائیوں کے ذمہ ٹوٹتا ہے۔ ہمارے خیال میں اصل حق کے سامنے ایسے جوابات سے قطع صاف نہ ہوگا۔ بلکہ آپ کے جواب سے صاف مرشح ہو کہ جو اعتراضات مصنف کتاب ہمارے قایم کئے ہیں ان کو آپ تسلیم کرتے ہیں۔ مگر ساتھ ساتھ اضافہ کرتے ہیں کہ عیسوی مہم جوئی محض دکھانے کے پسند احکام ثابت ہوئے ہیں اور محمدی مہم جوئی مشق قابلِ قبول ثابت ہوئی ہے۔

آپ اپنے اعتراضات پیش کرتے ہیں جو صاف اس امر کی دال ہیں کہ آپ دین عیسوی کے اصول سے تعلق نا آشنا ہیں مثلاً فرماتے ہیں کہ سوانح عمری حضرت مسیح علیہ السلام سے صاف ثابت ہے کہ انہوں نے اپنی تھوڑی سی عمر کو عالمِ تجرد میں بسر کیا اس لئے مسند بھی اس امر کی مقتضی ہے کہ ان کے

بروز ان کی تقلید کریں۔ لیکن ایسا ہونا ممکن ہے۔ آپ خود ہی قصہ کا ایک نتیجہ لکھتے اور اس پر برہان اور حجت قایم کرتے ہیں۔ یہ آپ کی جوت کا ایک نمونہ پیش کیا جو ان سے نظریہ خود مبسوط کر سکتے ہیں کہ ان ایسی جوت ہوا جس میں داخل ہو یا نہیں۔ آپ نے بحث میں ایک ایسی طویل کنجی ہو کہ جس کے جواب میں ایک کالم کیا سببیکوں اور پوئیل کالم سببیاہ کر سکتے ہیں۔ مگر ایک کالم کی موثر شمع سے عجاوہ کرنا ہے۔ جو ہمیں کرا باہر مکتا کی سوال غمخیزی اور ان کی تسلیات دربارہ کثرتِ ازدواج قابلِ تقلید و تہنیر ہے یا نہیں۔ مصنف کتاب ہمارے قاطع دلائل نقلی و عقلی و تواریخی سے اس کو نفی میں لائے کیا ہو نقطہ

کنویشن کے جیلے جسے شہرہ سے ہوتے ہیں ہمارے خیال میں جہاں تک ہو سکے ہمارے ہندوستانی سیکوں کو عملی کام میں شریک کرنا چاہئے۔ کنویشنوں میں اس امر کی کمی نظر آتی رہی ہے۔ ہمارے خیال میں جہاں تک ہو سکے ہندوستانی اور انگریزوں کو اس موقع پر شریک و مشرک ہونا چاہئے۔



نور افشان

پادری۔ اسے۔ ایچ۔ یونگ صاحب۔ ایم۔ اے۔ اینڈ
پادری۔ ایچ۔ گوگنٹھ صاحب۔ پادری غلام سیح صاحب۔ اینڈ
پادری غلام بلین صاحب۔ پادری۔ بی۔ سی۔ اوپل صاحب۔ اینڈ

کوئی نبیرہ سید میرے باپ کے پاس جانہیں سکتا

(۲) وجہ سے کے وسیلہ کی یہ کہ کوئی آدمی خریدتے کے
حکموں کو کامل طور پر بجا لانہیں سکتا اور نہ نیکی کے اس درجہ
تک پہنچ سکتا جو خدا ہر ایک انسان سے طلب کرتا ہو۔
ساتھ ہی اس کے ہم اس بات کو یاد رکھیں کہ خدا آخریت
کے ظاہری طور پر بجالانے کے علاوہ دلی محبت اور تالبداری
چاہتا ہے جو انسان سے پوری نہیں ہوتی خدا کی محبت کے
بجائے دنیا کی خواہشوں اور پسندوں میں سے کوئی نہ
کوئی پسند انسان کو ایسا بھلا بنی اور کشش کر لیتی ہے کہ
وہ بچائے خدا کے اس کام میں دین جاتی ہے کہ خدا کے
بندوں میں بقا بلکہ دنیا داروں کے اتنا فتنہ تو فر
پایا جاتا ہے کہ وہ اس الجھانے والی اور کشش کرنے
والی شو کو دباتی اور اس سے ترقی رہتی ہیں اور جب ایک
پر غالب آجاتی تو کوئی دوسرا کانٹا اچھٹا ہے اور اسی طرح
زندگی بھر جنگ و جدل میں کشتی رہتی ہے تو واسے بر حال
دنیا داروں اور ان شخصوں کے جنہوں نے خدا کی
روح سے نئی زندگی حاصل نہیں کی۔ اس امر کو اگر اور

بھی صاف کریں تو ہم یہ کہہ سکتے ہیں کہ گناہ کا نہ کرنا ہی خدا
ہم سے طلب نہیں کرتا بلکہ کامل پیار و محبت۔ اس امر کے
دافع کرنے کے لئے ہم اپنے ناظرین آپ کو خدا کا فرمان
بھی سنائے دیتے ہیں جو اس نے اپنے کلام میں ظاہر کیا
ہے کہ مشریت کا خلاصہ یہ ہے کہ تو اپنے خداوند خدا کو
سارے دل اور ساری جان اور سارے زور اور ساری
سمجھ سے پیار کر اور پڑوسی کو ایسا جیسا آپکو۔ اب جس حال
کہ خدا نے ہمارے سامنے ایسا قانون عمل میں لانے
کو پیش کیا ہے تو ہم ذرا ان الفاظ سارے دل پر غور
کریں اور دیکھیں تو ہم کو صاف ظاہر ہو گا کہ اگر سارے
دل کا پیار خدا کے لئے ہو تو کجبت دنیا ہم کو کیوں ستانی
اور کیوں ہم اس کے پھسلانے میں اکثر آجاتے۔ کیونکہ
جب کوئی برتن سارا ہی کسی چیز سے بھرا ہے تو اس میں
دوسری چیز کی گنجائش کہاں رہتی ہے۔ اسی طرح ساری
جان پر بھی سوچو کہ تم نے اکثر اپنی جان کو خدا سے زیادہ
عزیز رکھا ہو گا پھر خداوند یہ چاہتا ہے کہ ہم اپنی جان کو اس
کے پیار میں دیدیں۔ پھر یہ خود غرضی ہم سے نہیں نکلتی۔
بلکہ خدا کو تندر کرنے اور تسربان کرنے میں یہ اپنا دست
درا کر کے کچھ اپنا بھی حق قائم رکھنا چاہتی ہے۔ پھر الفاظ
سارے زور کو بھی اپنے سامنے رکھو اور دیکھو کہ
تم نے کدھڑور آزمائی کی اور کن چیزوں کی تلاش میں
اپنے زور و طاقت کو کھودیا۔ ہاں جس قدر زور سے
دنیا اور دولت اور علم کے حاصل کرنے میں اپنی طاقت
کو خرچ کیا اتنا ہی خدا کے پیار کرنے میں بھی زور لگایا۔
یا اگر ہم اپنی جان کے جانے کے خطرہ میں پڑ گئے اور اس
وقت اپنی طاقت اور زور کا جو استعمال کیا۔ کیا کبھی اتنا
ہی خدا کی خدمت اور اس کے جلال اور اس کی باریک بینی
کے برحانے میں اپنا زور صرف کیا۔ پھر الفاظ ساری سمجھ
کو بھی سمجھو تو معلوم ہو گا کہ سمجھ میں بھی کتنا بے پیر رہا۔

زمین آسمان کی باتیں تو دریافت کیں مگر خدا کا علم اور
اس کے پاک کلام کی تلاوت میں کس قدر غافل رہے
پر وادہ ہے۔ اور پھر کبھی سمجھ کو اس طرف بھی پھیرا کہ ہر طرح
کے تعصب اور ہٹ دھرمی سے باز آؤ۔ یا اکثر باپ دادوں
کے رسوم و عادات و مذہب کی پابندی سے خدا کے
سچے مذہب کی جستجو نہ کی۔ یہ تو پہلا حکم ہوا۔ اب دوسرے
کو بھی ذرا غور فرمائے۔ پڑوسی کو ایسا جیسا آپ کو۔ عموماً
لفظ پڑوسی کے صحیح معنی سمجھنے میں غلطی کی ہے۔ اور
پھر پڑوسی کے ساتھ مناسب اور واجب برتاؤ میں تو بعض
طبعی و قومی و مذہبی تعصب و نفرت و طرفداری ایسی حامل
ہو جاتی ہیں کہ حق سے بالکل دور چلی جاتی ہیں ہمارے
ہندو بھائی تو اس قانون سے یہاں تک تجاوز کر گئے
کہ انہوں نے اپنے ہی ہم مذہبوں اور بھائیوں کے ساتھ
مغایرت کرنی اور ذات اور قوم کے خسر نے یہاں تک
انگو اپنا غلام کر لیا کہ ہندو مذہب کی ہمدردی کا برتاؤ
اپنے ہی ہم مذہبوں سے غیر ممکن ہو گیا بلکہ ان کے
ساتھ ہمدردی کرنا اور ان کی بھلائی اور ترقی کرنا ہی
بجائے خلاف مذہب مانا گیا ہے۔ اور پھر بعضوں نے
اول خویش بعدہ درویش پر ایسا عمل کیا کہ غیروں
کی بھلائی کا خیال تک اٹھاؤالا۔ اور ہمارے محمدی بھائیوں
نے غیروں کو کافر و مشرک سمجھ کر ہر طرح سے ستایا
اور ٹی پلید کی۔ ہاں اس حکم کی تعمیل میں جو کچھ
کیا ہے تو صرف عیسائی قوم نے۔ مگر پھر بھی جس درجہ تک
خدا ہر انسان سے اس امر میں طلب کرتا ہے عیسائی قوم
بھی قاصر رہی ہے۔ میں نے ابھی ذکر کیا کہ اس فرض کو بہت
کچھ عیسائی قوم نے ادا کیا۔ چنانچہ اس امر کا ثبوت
ایسا بدیہی ہے کہ ثابت کرنے کی چنداں ضرورت نہیں
مگر تاہم سب سے سری طور پر اس امر کا اظہار اس موقع پر ضروری
سمجھ کر گوش گزار کرتا ہوں کہ یہ امر مسلم ہے کہ انسان کی

ہر بے بڑی بھلائی اس کی روحانی زندگی کی سلامتی اور نجات پر موقوف ہو اور اس امر میں محض عیسائی قوم ہی ہو جو اپنے پڑوسیوں کا فرض ادا کرنے اور انہیں مثل اپنے پیار کرنے میں ہمیشہ کم و بیش مشغول رہیں ہوں۔ اس موجودہ صدی پر جب غور کیا جاتا ہو تو کوئی متعجب نہ سمجھتا ہو اس امر سے انکار نہیں کر سکتا کہ دنیا کے ہر حصہ میں جہاں تک سیموں کا گدہ ہو سکا اپنا خون تک بہا کر اپنے پڑوسیوں کا حق ادا کرنے میں مشغول رہے اور اب تک اس عالمگیر بھلائی کرنے میں ترقی کرتے جاتے ہیں۔ لیکن تاہم وہ اپنی خدمات کو خداوند کے روبرو ان الفاظ میں ظاہر کرتے ہیں کہ ”ای خداوند ہم تیرے نکتے اور نالایق نوکر ہیں جو کچھ تو نے فرمایا ہم سے پورا نہیں ہوا پس اگر خدا کی اس مخصوص قوم کا یہ حال ہو تو دوسری اقوام کی جنہوں نے اپنے پڑوسیوں کا حق ادا نہیں کیا بلکہ ہتھیوں نے اپنے پڑوسی کو بڑی ہی نہ بھگا کیا ذکر کیا جاوے وہ تو ہزاروں درجہ اس امر میں پیچھے نظر آتے ہیں اور جب اپنے بھائیوں کو جنہیں ذلیل و بیچ اور ہلاکت کی راہ میں پھلتے دیکھ کر ترس نہ کھایا اور اپنی ہمدردی و پیار کو ظاہر نہ کیا تو ان دیکھے خدا کا پیاراں کے دلوں میں کس طرح رہ سکتا ہو کیونکہ خدا کی محبت و پیار کا لازمی نتیجہ یہ ہے کہ اس سے ہم جنہوں کی بھلائی اور خیر خواہی کا چشمہ بھوٹ نکلے۔

(۳) وجہ کہ کوئی بغیر وسیلہ باپ پاس جان نہیں سکتا یہ ہے کہ انسانوں کے نیک اعمال ان کی بدی کا معاوضہ و کفارہ نہیں ہو سکتے۔ ہماری راہ، دلیل اس امر میں یہ ہے کہ کوئی انسان اپنی عقل سے اس معاملہ میں اپنے لئے کوئی تجویز نہیں کر سکتا اور نہ کوئی حد باندھ سکتا ہے کہ اس قدر نیکی کرنے کے بعد دیگر نیکیاں فرض سے زیادہ ہیں اور وہ بدی کا کفارہ دینے کے کام میں آسکتی

ہیں با اس قدر خیرات تو فرض ہو گیا اس سے زیادہ کرنے سے میرے گناہوں کا کفارہ ہو گا۔ یا اس قدر عبادت خدا کے راضی کرنے کو ضرور ہو گا اس سے زیادہ عبادت کرنے سے میرے گناہوں کا کفارہ ہو گا۔ اس امر میں محض خدا کی مرضی اور اس کے ظاہر شدہ کلام سے ہم کو دریافت کرنا ضرور ہے کہ وہ ہم سے کس قدر نیکی طلب کرتا ہو اور ہم پر کیا فرض ٹھہراتا ہو۔ چنانچہ اس کے پڑھنے سے ہم پر صاف ظاہر کیا گیا ہے کہ ہم کوئی کام زیادہ الغرض نہیں کر سکتے۔ ہمارا تمام وقت و مال و طاقت و عقل و علم و بدن بالکل خدا کے لئے ہو۔ اس میں سے ہم کچھ خدا کے لئے اور کچھ اپنے کسی زلیہ یا بھالانے کے لئے تقسیم نہیں کر سکتے۔ اس میں آدھہ بٹائی نہیں ہو سکتی۔ خدا اپنا حق پورا بٹاتا ہو اور تمام و کامل نیکی طلب کرتا ہو اور اس لئے ہماری کوئی خیرات اور کوئی عبادت زیادہ الغرض نہیں ٹھہرائی جا سکتی۔ چنانچہ خدا کے کلام میں صاف صاف لکھا ہے۔ جیسا ہم ابھی اوپر ذکر کر چکے ہیں کہ تو خداوند اپنے خدا کو سارے دل و ساری جان وغیرہ سے پیار کر اور بڑی کو ایسا جیسا آپ کو۔ اب اس حکم میں زیادہ الغرض نیکی بجالانے کی کہاں گنجائش باقی رہتی ہو۔ علاوہ انہیں تمام بائبل کے پڑھنے سے ہم کو صاف صاف معلوم ہوتا ہے کہ گناہوں کا کفارہ ہماری نیکیاں نہیں بلکہ مسیح کی تسربانی و کفارہ ہے۔ اگر ہمارے بھائی اہل اسلام و اہل ہندو اپنی اپنی کتابوں سے اس امر میں دلیل لیں اور کہیں کہ ان میں تو زیادہ الغرض کاموں کا ذکر ملتا ہے اور اس لئے ہم ان کو کیوں نہ مانیں۔ تو ہماری طرف سے پہلی عرض یہ ہے کہ تا وقتہ کہ ہمارے ہندو بھائی اپنی کتابوں کو الہامی ثابت نہ کریں ہم ان کی بات بلا حجت تسلیم نہیں کر سکتے اور اس لئے ہم اس مسئلہ کو

نیچر اور عقل کے ترازو میں رکھ کر دیکھیں گے کہ کون سی بات قابل یقین ہو سکتی ہو یا بائبل کی باوریدگی۔ اور اپنے محمدی بھائیوں کی خدمت میں بہ عرض کرتے ہیں کہ بائبل جس کو مسلمان الہامی کتاب تسلیم کرتا ہو تو جب وہ بائبل سے اختلاف کرتا ہو تو ہم اس امر میں اس کی نہیں سن سکتے۔ خاص سبب یہ ہے کہ بائبل کی تصدیق تو خود قرآن کرتا ہو مگر بائبل سے قرآن مصدق نہیں ٹھہرتا۔ علاوہ اس کے اور بھی دلائل ہیں جن کو اس وقت طوالت کے لحاظ سے ذکر کرنا ضرور نہیں۔ اب ہم اصل مطلب کی طرف رجوع کر کے بہ دیکھنا چاہتے ہیں کہ نیچر کیا فرمائی اور دیکھ بیان کی تصدیق کرتا ہو یا بائبل کی۔ (۱) نیچر کے تمام قوانین پر نور کرنے سے جو خدا نے انسان کے عمل کے لئے ٹھہرائے ہیں ایک جگہ سے بھی اس امر کی شہادت نہیں ملتی کہ اگر انسان قوانین نیچر کے کسی موقع پر عدول ملکی کرے تو وہ اس کی رعایت کریں گے اور اس شخص کی اگلی جان شاریوں کا لحاظ کر کے اس کے ایک وقت کی عدول ملکی کا کفارہ نہ قبول کریں گے۔ خدا اگر ہم زندگی بھر آگ کے چھوئے اور پڑھنے سے پرہیز کریں اس لئے کہ ہم اس سے جل جانے پر نقصان اٹھائیں گے۔ لیکن اگر ایک وقت بھی ہم نادانی سے ایسا حوصلہ کریں کہ بہت دن تک ہم نے نیچر کے قوانین کی اطاعت کی ہو۔ آؤ آج ہم آگ سے کھیلیں اور اسے سردی کے وقت اپنے کپڑوں میں دھککا پنا بدن گرم کریں تو ظاہر ہو کہ وہ ہرگز ہمارے نہ گئے گی بلکہ ہمیں جلادیں گی۔ پس ہمارا فرض نیچر کی نسبت بھی ٹھہرتا ہے کہ ہم زندگی بھر اپنی ساری طاقت سے اس کے فرض کو ادا کرتے رہیں اور زیادہ الغرض کاموں کی امید نہ رکھیں ورنہ ہم بھت سزا پائیں گے۔ علیٰ ہذا القیاس ہمارا فرض خدا کے احکام کی نسبت



بھی ہمیشہ کے لئے یہی مقرر ہو چکا ہو کہ اُن کو زندگی بھر عمل میں لاتے رہیں اور کبھی بھی اُن کے خلاف عمل نہ کریں۔ اور اگر کریں تو خدا ہماری انجلی نہ دے اور ہماری اور نیکی کو ہماری بدیوں کا سبب و کفارہ تصور نہیں کر سکتا۔ ۳۱۔ ہمارے روزمرہ کے انسانی فرائض بھی اس امر میں ہیں صاف بتلاتے ہیں کہ خدا کے فرائض کی نسبت انسان کوئی زیادہ کام نہیں کر سکتا۔ چنانچہ جو فرائض باب کے بیٹے پر اور شوہر کے جوہر پر ہیں۔ لحاظ کر کے دیکھیں تو ہمارے ہندو اور محمدی بھائی بھی اس امر میں ہمارے ساتھ متفق ہو گئے کہ لڑکے پر اطاعت کرنے اور عزت و پرورش کرنے کا فرض تمام زندگی واجب ہے۔ اسی طرح ایک نیک بی بی کا فرض ہے کہ وہ اپنے شوہر کے ساتھ تمام زندگی بھر وفادار رہے۔ لیکن اگر لڑکا اپنے فرائض بجالانے میں ایک بار بھی اپنے والدین کے حق کو نہ سمجھتا تو اس کے واجب اطاعت و عزت کے خلاف عمل کرے تو وہ خدا اور خلق دونوں کی نگاہ میں گنہگار و نالایق تصور کیا جائے گا اور اُس کی ساری اطاعت اور عزت ایک ہی مرتبہ کی بے عزتی اور ذلت کا کفارہ و بدلہ نہیں بھی جاوے گی۔ اسی طرح جو رو اگر ایک بار بھی اپنے شوہر سے بے وفائی کر کے زنا کا ٹھہرے تو اُس کی زندگی بھر کی تابعداری و وفاداری اس ایک بار کی زنا کاری کا بدلہ و کفارہ نہیں ہو سکتی۔ تو خدا جس کے فرائض کا حق ہم پر ہاں باب اور جوہر کے فرائض سے کہیں زیادہ و واجب ہے۔ کیا انسانی فرائض کے مقابلہ میں ہمارا کم درجہ کا تصور کیا جاوے اور ترک فرض کا کفارہ و بدلہ اُس کے بے شمار احسانوں اور حقوق کے مقابلہ میں ہماری گندمی نیکیوں سے ادا کیا جاوے۔ ہرگز نہیں۔ ایسا خیال تو اُس کی شان و عزت کو انسان کی عزت و حقوق سے کم درجہ پر لے آتا ہے۔

(۳۱) بدی کی ذات و خاصیت پر غور کرنے سے ظاہر ہوتا ہے کہ نیکی سے اُس کا کفارہ نہیں ہو سکتا بدی اپنی ذاتی خاصیت کی وجہ سے ہر حالت میں ضرور ہو کہ سزا پاوے لیکن جب یہ فرض کیا جاتا ہے کہ بدی کا کفارہ نیکی سے ہو سکتا ہے تو اس کے پہلے منہ بجھے جائیں گے کہ بدی دراصل کوئی بڑی شے نہیں ہے بلکہ وہ اس لئے بڑی اور قابل سزا ہے کہ اُس کا بدلہ نہیں دیا گیا یا بوں کہیں کہ اُس کی قیمت ادا نہیں کی گئی اور اس لئے نیکی کرنے کا خیال صرف اس غرض سے ہو گا کہ اُس کے ذریعہ سے بدی کا کفارہ ہو جائے نہ اس غرض سے کہ نیکی دراصل ہر وقت ہم پر واجب و فرض ہے اور وہ اپنی ذاتی خاصیت سے ہم کو مرغوب و پسند ہے اور اس صورت میں ایک طرف نیکی کا مقصد اور اس کے اغراض فوت ہو جاتے ہیں اور دوسری طرف بدی کی نفسہ اپنی اپنی ذاتی بڑائی کے لئے قابل سزا سمجھی جانے کے درجہ سے لڑ کر ایک خفیف سی بات رہ جاتی ہے۔

(۳۲) نیکی کے اعلیٰ مقصد و ذاتی خوبیوں کی کامل حد و سبب نہ تک پہنچنے سے انسان نا کامل رہے گا۔ حالانکہ خدا ہم سے کامل نیکی طلب کرتا ہے۔ مگر جس حال کہ نیکی اس غرض سے کی جاوے کہ وہ ہماری بدیوں کا کفارہ ہو نہ اس واسطے کہ وہ ہم پر ہر حال میں فرض ہے اور کہ اُس کو اس غرض سے بجالانا چاہئے کہ وہ ہماری زندگی کا کمال ہے تو وہ ہماری ذات کا خاصہ اور جوہر نہیں ہو سکتی بلکہ عارضی حالت ٹھہر گئی۔ کیونکہ اگر ہم بدی نہ کریں تو اپنے مقررہ فرض سے زیادہ نیکی یا زیادہ الفرض نیکی کرنا بھی ہم کو ضرور نہ ہو گا۔ مثلاً اگر ایک وقت کی غذا قضا نہ ہو جائے یا اور قسم کا فرض ہم سے ترک نہ ہو تو پھر زیادہ خیرات و عبادت و نیکی میں لگے رہنا ہم پر ضروری نہ ٹھہرا۔

(۵) خدا نے انسان کو اپنی صورت پر پیدا کیا اور ضرور ہے کہ وہ اس حالت میں بجاں اور قائم ہو جو جس طور سے کہ اُس کی نیکی عارضی اور خارجی نہیں ہے بلکہ نیکی کا چشمہ اور ذاتی خوبیوں کا منبع ہے۔ اسی طرح وہ جاہت ہو کہ اُس کی ذی عقل مخلوق بھی ذاتی طور پر نیک بننے کی کوشش کرے۔ لیکن اگر انسان اپنے ہم جنسوں کے ساتھ باغرض نیکی و بھلائی کرے اور خدا کی عبادت و بندگی اس غرض سے بجالاوے۔ کہ اُس سے ثواب ہو اور بدی کا کفارہ ہو جائے۔ تو وہ نیکی میں بڑھنے اور اُس کو اپنی ذاتی خوبی بنانے کا مقصد نہ کرے گا۔ مگر خدا ہمہ جاہت ہے کہ اُس کے ایمان دار بندوں سے جیتے پائی کی نمایاں بھوٹ نکلیں اور اور اُس کو سیراب کریں۔ پر جب خود غرض نیکی کی تسلیم دی جاتی ہے تو ہمہ امر محال ہے۔

(۶) گناہ و بدی کا دروازہ بالکل کٹا دیا ہو جائیگا۔ مثلاً اگر کوئی چوری کرے اور ثواب حاصل کرنے کی غرض سے گنگا اشنان کرے تو اُس کے پاپ ہند و نہ سب کے رو سے دور ہونگے۔ علیٰ ہذا القیاس وہ زندگی بھر چوری کرتا رہے اور گناہ کا کفارہ گنگا اشنان سے کرنا رہے تو اُسے بہشت میں جانے سے کون روک سکتا ہے۔ اسی طور پر ہم سے محمدی بھائی بھی گناہ کر سکتے ہیں اور پھر اپنے زیادہ الفرض کاموں سے اُن کا کفارہ و بدلہ ادا کرتے رہے تو اُن کے لئے بھی بہشت کے دروازہ کو کون بند کر سکتا ہے۔ باقی آئندہ۔

غور طلب

مبارک ہے کہ ایک جو خداوند سے ڈرتا ہے اور اُس کی راہوں پر چلتا ہے۔ کہ تو اپنے ہاتھوں کی کمیائی کھا دیا۔ تو سعادتمند ہے۔ تو خیر تر سے ساتھ ہے۔

مرآت شریعت

صرف ایک خدا

اس نام کا ایک چودہ رسالہ منشی فتح نور خان صاحب واعظ اسلام کی طرف سے مطبع محمدی واقعہ کانپور میں چھپ کر شائع ہوا ہے بعد مطالعہ کوئی مجدد بحث بائی دلیل سمیت کے خلاف ثبوت اسلام میں ہیں نہیں ہوئی کہ صرف وہی پورانی پڑھیوں کی کہانی ان اپ شتاپ آنکھ بند کر کے چند اگلے رسالوں سے نقل کر کے مصنف موصوف نے اپنی شہرت مد نظر رکھی ہے میں نے خود کانپور میں جاکر انحضرت کی زیارت کی آپ نے محمد آرنج اسکول کھول کر پیٹ کے اُن کو چارہ دینے کا اچھا بندہ وبت کر لیا ہے۔ دس پندرہ لڑکے کر لیا۔ خالق باری۔ الم کا سپارہ پڑھتے اور بعدہ جو تہ بنا سیکھتے مگر اب شنگایا کہ حضرت صاحب سید سے سادے محمدیوں کا روپیہ حشر کے چلتے پھرتے نظر آئے۔ نہ معلوم کہ یہ کہاں تک صحیح ہے۔ چونکہ آج کل جہالت بھی اپنا کام کر رہی ہے کیا تعجب کہ رسالہ مذکور اُن محمدی بھائیوں کے لئے جو حق کے متلاشی ہیں رکاوٹ کا باعث ہوا ہو۔ لہذا ذیل میں جواب عرض کیا جاتا ہے۔

معلوم ہو کہ ذات و صفات ربانی کی بابت ابتدا سے ہدایت جہاں سے اب تک اہل عقل و نقل اور انبیاء و حکما اس پر متفق ہیں کہ خداوند کریم واحد لا شریک ہے۔ تو بھی ذات واحد لا شریک کی ماہیت نہ عقل میں آئی اور نہ نقل میں سمائی اور نہ سمیوں کو رہنے دیکھے آپ ہی کے محمد صاحب جن کو آپ سرور انبیاء خصال کے بیٹھے ہیں کہتے ہیں کہ مانتا کہ حق سرفراز ہے نہیں

بہچا نام نے محمد کو جیسا کہ پہچاننے کا حق ہے پھر طرفہ باجرا یہ کہ آپ خود ہی اپنے رسالہ کے نام کے تھے یعنی صرف ایک خدا کے پیچھے ہی لکھتے ہیں کہ بسم اللہ الرحمن الرحیم اب آپ ہی الصاف فرمائیے کہ یہ ایک ہیں یا تین نہ مانو تو گوئی اللہ ایک رحمن دو رحیم تین پھر ناحق سمیوں پر تین خدا ٹھہرانے کا الزام دھرتے ہو مصحح امیاد صبا اس ہمد آور وہ قست۔ تین خدا بنانا خدا ہی کا کام ہے حالانکہ واجب الوجود کی ذات میں دوئی کی گنجائش نہیں جس پر بھی ہمارے محمدی بھائی کلمہ طیب میں اپنے پیغمبر کو اسی واحد لا شریک کے ساتھ ایک ہی پسند میں ٹھونس دینا چاہتے ہیں دیکھو محمدی کلمہ لا الہ الا اللہ محمد الرسول اللہ صاحب اس کا نام شرک ہے اور بعقیدہ محمدیاں کوئی شرک نجات نہیں پاسکتا۔ پھر نہ معلوم کہ خاں صاحب کو کس خطے نے بکھلا دیا جو کہتے ہیں کہ عیسائی مذہب میں برخلان اس کے تین خدا ٹھہرائے گئے ہیں باپ بیٹا روح القدس میں کہتے ہوں کہ نعوذ باللہ من ذلک الاعتقاد صد انہوں کہ سالہا سال مشن میں روٹیاں کھائیں مگر پیٹ کے کٹنے نے اتنی مہلت بھی نہ دی کہ سیسی تسلیم نہ نہایت کو کسی پر پھر سے دریافت کرتے تو یقیناً یہ کہنے کا موقع نہ ملتا کہ تینوں کو ایک اور ایک کو تین بتلا کے وحدت فی الثنیت اور تثلیث فی الوجودت مانتے ہیں کیوں غصتا آپ تو بڑے عربی خواں اور محمد آرنج اسکول کے ہیڈ ماسٹر ہیں جس پر بھی لفظ فی کے معنی کو نہیں یا میں۔ یہ بھی سبقت نہیں تو کار غفلان تمام خواہ شد۔ خاں صاحب ہم سے سیکھ لو کہ ذات واحد میں اجتماع اور تعدد وغیر ذات البتہ خلاف عقل ہے مگر نفی شخص کی تعدد عقل سلیم کے نزدیک ہرگز محال نہیں ہے بیشک اس اسرار کا یہ بھی تشریح کرنا محذور عقل سے ناممکن اور در صورت امکان بے فائدہ کسی کو محال نہیں کہ ذات بچوں و بچہ را میں چوں چا

کرے سوائے اس کے کہ نہ ادراک درکنہ ذاتی سے اگر خاں صاحب خدا کے واحد لا شریک کی ذات سے کما حقہ اسی طرح واقف ہیں جس طرح وہ آلم جو ہم کو بتا دیتا ہے کہ دودہ میں اس قدر دودہ اور باقی پانی تو مہربانی کر کے خدا کے کعبہ کی ذات منحص واحد کی تشریح کیوں نہیں بیان کرتے کہ ہم بھی مانی ذری تصور صنم دیکھیں تو۔ کس طرح کھینچے ہو تو زلف کا خم دیکھیں تو۔ جس پر یہ کہنا کہ تینوں خدا کے کام الگ الگ بیان کرتے ہیں گویا خدا تین ہوئے تبسیر تین کام نہ ہو سکے معلوم ہوتا ہے کہ خاں صاحب شرابا بطور اسکے سرور میں وہی تباہی ہانک رہے ہیں۔ یہ آپ نے کہاں سے معلوم کیا کہ ذات الہی کی تشخیص ان تین کاموں کے سر انجام پر مبنی ہے یہ تو محمدی عقیدہ کے بھی خلاف ہے خاں صاحب بتائے کہ ازل میں خدا اپنی ذات معصفا رکھتا تھا یا محض ذات آخری اعتقاد کفر و الحاد ہے اور حقیقی اعتقاد سے ارتداد کیونکہ ہندوؤں کے خیال میں خدا ازل میں نرگن تھا جب اُس نے دنیا کو وجود میں لانا چاہا تب سرگن ہوا مگر یاد رہے کہ سچی اعتقاد میں خدا ازل سے ذات مع صفات رکھتا تھا۔ المخصوص وجود و حیات و مسلم مگر محمدی لوگ روح کو بدن سے اور زانہ کو گوشت سے علیحدہ کرنا چاہتے ہیں وہ اللہ جل شانہ قبل اس کے کہ دنیا و مافیہا کو پیدا کرے کل صفات رکھتا تھا میں نہیں چاہتا کہ خاں صاحب اپنے جسد بد مذہب محمدی کے مطابق ذات اور صفات میں غیبت اور غیر غیبت کا علم کہاں تک رکھتے ہیں۔ بوحنا کی انجیل کی پہلی آیت یوں ہے کہ ابتدا میں کلام تھا اور کلام خدا اس کے ساتھ تھا اور کلام خدا تھا مسیح خداوند نے فرمایا کہ باپ اور میں ایک ہوں داؤد نبی کہتے ہیں کہ خدا کے کلام سے آسمان بنے قرآن میں ہے کہ الرحمن علم القرآن یعنی رحمن نے قرآن

سکھایا اب خاں صاحب بسم اللہ الرحمن الرحیم میں ترتیب
خدا ان کے لحاظ سے فرماویں کہ اگر وہ خدا کے اقراکن
سکھاتا تو پہلا اور تیسرا سکھاتا تھا یا نہیں معلوم
ہوتا ہے کہ اپنا اپنا کام الگ الگ ہو الہ وہ جو پیدا کرتا
ہو اور رحمن وہ جو مسلمان اور کافر دونوں کو دنیا میں
پرورش کرتا ہے اور رحیم وہ جو آخری عدالت کرے گا یہ
محمدی عقیدہ تو ٹھیک ہندوؤں سے مل گیا کہ رہا پیدا
کرتا ہے اور دشمن پرورش کرتا ہے اور شب چلا کرتا ہے مگر
پچھلے مذہب میں یہ بیان ہے کہ خدا اپنے سے اپنی رضا
و رغبت سے کفارہ ہونا قبول کیا لیکن اس سے یہ نہیں
ثابت ہو سکتا کہ اس بتیلا اور بذات الہی میں شخص کا
اعتبار ہے وہ ازل سے جیسا تھا ویسا ہی اور ویسا ہی
رہیگا۔ خاں صاحب بد لگانی نہ کریں کہ جب مسیح کے وجود
عبودیت کے ساتھ الوہیت بھی صحیح تھی اور تینوں خدا
ایک ہیں تو وہی عبودیت باب اور روح القدس میں کیوں
شامل نہیں۔ اس کا جواب یہ ہے کہ یہ اعتراض اور شک
آپ کا محض سببی عقیدہ اور کلام ربانی کی نادانقی سے ہے
کیونکہ خدا واحد کی ذات میں تعدد یا اعتبار شخص ہوا
غیر ذات کا اجتماع خلاف عقل ہے باب اور مثلاً اور روح القدس
ذات کے لحاظ سے مساوی اور برابر اور ایک ہیں خداوند
یسوع مسیح نے انسانی ذات کو لیا اور یسوع مسیح باعتبار
الوہیت ذات واحدہ کا ایک شخص ہوا اور باوجود اس کے
اُس نے الہی ذات رکھتے ہوئے انسانی ذات کو لے لیا
تو بھی وہ ایک ہی شخص تھا اگر ہم اپنی شخصیت پر لحاظ
کریں تو بھی یہ شک رفع ہو سکتا ہے کہ ہم میں ایک ذات
قافی ہر لینے جسم اور ایک ذات باقی ہر لینے روح۔ تو بھی
بقول خاں صاحب ہماری روح کی صفات جسم میں اور
جسم کی صفات روح میں نہ متعلق ہیں اور نہ ضروری
صرف جہاں اوقات ہر اس طرح اگرچہ انسانیت خداوند

مسیح سے علاقہ رکھتی ہے تو بھی وہ انسانیت باب اور روح
سے نہ متعلق ہے اور نہ ضروری حالانکہ عبودیت خود خداوند
کی ذات الہی سے نہیں بلکہ صرف انکی انسانیت سے علاقہ
رکھتی ہے تو پھر وہی عبودیت اپنے متعلق کو چھوڑ کر غیر متعلق
سے کس صورت سے علاقہ رکھ سکتی ہے ہر مرتبہ از
وجود کے دار۔ اگر فرق مراتب نہ کن زندگی۔ جہاں خالق
سیکی مذہب فہمی فرق نہیں جو خدا کے ساتھ کسی شے کو
شامل کرے دیکھو اپنا کلمہ طیب اور گریبان میں نہ
ڈالو پھر آپ بوجھتے ہیں کہ کیا الوہیت ایسی شے ہے کہ عبودیت
کی طرح جسم کی قید میں آسکے۔ یہ بات ہر کوئی سمجھ سکتا
ہے کہ جو شے محدود ہے اگلی وہ خود بھی محدود ہو گئی۔ الوہیت
کا محدود اور منحصر ہونا عقل اور نقل سے ثابت نہیں۔
اس کا جواب یہ ہے کہ جس طرح الوہیت اس محدود دنیا
میں موجود ہونے سے محدود نہیں ہو سکتی اسی طرح کسی
خاص جسم میں موجود ہونے سے محدود نہیں ہو سکتی خاں
صاحب محض وہم میں گرفتار ہیں ہر محدود دلائل محدود
میں شامل ہے اور ہر خاص عام میں اگر آپ نہ سمجھیں تو
سمجھیں ہر الزام لگانے سے کیا فائدہ پھر مسیح خداوند
کا دعا کرتا کس سے تھا جواب وہی ہے کہ خدا سے کیونکہ
مسیح خداوند نے خلائق انسانی ادا کر کے میں ہمیشہ
خدا سے مدد طلب کی بلکہ مسیح یہاں تک دعا کا مرد تھا
کہ اُس کی زمینی اور انسانی زندگی کا سب سے زیادہ
حصہ دعا مانگنے میں صرف ہوا تاکہ وہ حسب قرار داد
عبدیدہ حرف اپنے لئے خدا باب سے طاقت حاصل
کرسے بلکہ اُن سب کے واسطے جن کی ہڈیوں میں کاٹھی
اور گوشت میں لگوشت تھا نمونہ بھی مٹھے اور انسا
جان کے کہ وہ اپنے خلائق کے ادا کرنے میں کہاں تک
مدد الہی کا محتاج ہے لیکن اُن سارے کاموں میں جو
مسیح بارے کی الوہیت سے متعلق ہیں خداوند نے

دعا نہیں کی ہر شے مردوں کا زندہ کرنا جو خاص خدا کا
کام ہے ایسے موقع پر وہ ہمیشہ یوں مسدود تھا کہ میں
تجھے حکم دیتا ہوں اے مردہ کہ اٹھ۔ ایک کوڑھی سے
فرمایا کہ میں چاہتا ہوں کہ توجھا ہو اور ہو گیا۔ اُس نے
جھوٹے کے مارے سے کہا کہ اے شے مرے گناہ معاف
ہوئے پھر جب بہاڑ پر وعظ کیا اور احکام شریعت کو
دوہرایا کہ تم سن چکے ہو کہ اگلوں سے کہا گیا تو خوں مت
کر۔ مگر میں کہتا ہوں کہ اپنے بھائی پر بے سبب خفا ہونا
بھی قابل سزا ہے اس سے ثابت ہوتا ہے کہ مسیح خداوند خدا
ہو کر دوسری شریعت عنایت فرماتا ہے آپ کچھ سمجھتے
کوئی انسان مجاز نہیں رکھتا کہ ایسے کلمات اختیار نہ منہ
سے نکالے مگر وہی انہر دلائل۔ پھر آپ نے فرمایا کہ جب
مسیح مریم کے پیٹ میں بچہ بن کے رہا اور عام لوگوں کی
طرح پیدا ہوا تو باب اور روح القدس بھی اُس کے ساتھ
پیٹ میں رہے ہونگے۔ اسی طرح جب مسیح صلیب پر
لٹکا تینوں ننگے ہو گئے اور جب تین دن رات ہاویہ چنم
میں سزا پاتا رہا تب بھی تینوں ہاویہ میں رہے ہونگے
جہاں اس قدر عرصہ تک بے خدا رہا ہو گا لالچ۔ جواب
سنئے کہ ہم کل اعتراضات آپ کی عدم فہمی کے سبب سے
ہیں مسیح خداوند خدا ہو کر انی ابدی ہو مگر مسیح انسان
البتہ بچہ بن کے مریم کے شکم مبارک میں رہا اور چونکہ
ہم پہلے بتلا چکے کہ ذات الہی میں اجتماع غیر ذات
محال اور متعجب ہے۔ پس شکم مریم میں باب اور روح القدس
کا بھی مسیح انسان کے ساتھ بچہ بن کر رہنا درست اور
بجا نہیں ہے آپ ناحق کی خدا کرتے ہیں۔ درآن حالیکہ خود
مسیح کی ذات الہی بچہ بن کر مریم کے پیٹ میں نہیں رہی
تو باب اور روح القدس کی ذات الہی کیونکہ بچہ بن کر رہ
سکتے ہیں علیٰ انہ القیاس صلیب پر مسیح انسان لٹکا رہا
نہ ذات الہی جو خداوند کی ازل اور ابدی ہے خاں صاحب

خداوند دکھ
ہو سکتا
باد رکھیں
لینے کی
وہ جواب
کا یہ فرما
بھی خبر
قرآن مج
بدا بشر
سج کی
رکعت آد
کادم ہو
کنواری
بھی سا
ہند
کریں
کے
انہ
ہر
اس
گرت



خدا نہ دیکھ سکتا ہو نہ مارا جاسکتا ہو اور نہ مصلوب ہو سکتا ہو کسی بھی قدر عقل رکھتے ہیں پس آپ باور رکھیں کہ اگر خدا خود دیکھ اٹھا سکتا تو انسانی جسم لینے کی ضرورت ہی کیا تھی۔ جناب خاں صاحب یہ وہ جواب ہے جس کے مقابل دم نہیں مارا جاسکتا پھر آپ کا یہ فرمانا بھی محض دھوکہ اور اپنے جہل و غمہ کی نشانی ہے بھی برفلاف ہے کہ مسیح اور عام لوگوں کی طرح پیدا ہوا۔ قرآن میں اس کو ابن مریم کہتا ہے فرماتے تو یہی یہ معجزانہ پیدا ہوا اور کس انسان کی ہوئی ہو آدم سے اس امر میں سچ کی ممانعت ایک منطقی مخاطب سے زیادہ وقعت نہیں رکھتا آدم محض ایک مچلا بنا گیا اور نہ انسان میں زندگی کا دم بھونک دیا مگر خداوند کی انسانیت معجزانہ طریق پر کنواری مریم میں طیار کی گئی اور اس امر میں خود محمد صلی اللہ علیہ وسلم بھی سکتے ہیں۔ باقی باقی

لام
کسید از ناغہ - از فکام محمد

ہندو مذہب کی سید میں جان ڈالنے کی

تدبیریں

ایک ناظرین آپ اس وقت ہندو مذہب کی طرف خیال کریں۔ تو آپ کو بخوبی روشن ہو جاوے گا ہندو مذہب عیسائی مذہب کے آگے بوسیدہ ہو گیا ہے۔ عیسائی مذہب کے سامنے ہندو مذہب بے جا بے جا ہے۔ اس وقت ہندو مذہب نیم مردہ کی مانند ہے۔ اسید قوی ہے کہ اس مذہب کی جان بہت جلد نکل جاوے گی۔ ایک زمانہ تھا کہ ہندو مذہب بڑے عروج پر تھا۔ بعد اس کے وہ زمانہ آیا کہ ہندو مذہب پر جب ادنیٰ تلوار برسی۔ اگر آپ بھی ہندو مذہب میں جان باقی رہی۔ ہندو مذہب کی

جان چھاد کی تلوار سے نہ نکلے۔ لیکن جب عیسائی مذہب نے اپنا قدم مبارک ہندوستان اور پنجاب میں رکھا۔ ہندو مذہب کو تپ محرقہ چڑھ گیا۔ اور ہندو مذہب نے اپنی چار پائی سنبھالی اور اپنی چار پائی درست کر کے لیٹ گیا۔ اور تب سے پھر نہیں اٹھا۔ اور سردائیں بھرتا ہوا اپنی چار پائی پر پڑا ہوا ہے۔ اس وقت ہندو مذہب کی حالت بہت ہی خطرناک ہے۔ گویا نیم مردہ سا پڑا ہوا ہے۔ جب ہندو لوگوں نے دیکھا کہ عیسائی مذہب کی روشنی سے ہمارے مذہب کی برگی ظاہر ہوتی ہے اور انجیل کی روشنی سے ہمارے بڑے کام فاش ہوتے ہیں تو انہوں نے اپنے اپنے بچاؤ کے لئے علیحدہ علیحدہ انتظام کئے۔ کوئی تو آریہ بن گیا اور کوئی برہمن بن گیا اور کوئی ہری گیان مند میں شریک ہوا۔ گویا ہندو لوگوں نے آؤ بنائی کہ جسے انجیل جیل کی روشنی ہم تک نہ پہنچے اور ہم چھپے رہیں۔ گویا ان انتظام والوں نے ہندو مذہب کا نام ہی اڑا دیا اور عیسائی مذہب کی صورتی نقل کرنے لگے۔

اب باقی رہ گیا سناٹن دھرم یہ وہ ہندو ہیں جو اپنے پرانے خیالوں کے مطابق پرانے دستوروں پر چلتے ہیں۔ گویا کبک کے فقیر ہیں۔ جب پرانے خیال کے ہندوؤں نے دیکھا کہ اب ہندو مذہب کی جان نکلنے پر ہی ہے۔ تو طرح طرح کی تدبیریں سوچ رہے ہیں۔ کہ جسے پھر ہندو مذہب میں جان پڑ جاوے۔ اور برہمن ہندو مذہب میں جان ڈالنے والے تھے اور حکیم بنے۔

پہلے تو کانسی کے برہمنوں نے ایک افترا باندھا۔ کہ ایک پترہ سونے کا آسمان سے فلاں مندر میں گرا ہوا اور اس میں یہ لکھا ہے کہ بڑی آندھی اور طوفان آوے گا جسے تمام زمین کے رہنے والے ناش ہو جاویں گے وغیرہ وغیرہ بائیں بذر بذر اشتہاروں کے تمام پنجاب اور ہندوستان میں شہر کر دیا۔ جس کا احوال اخبار نور افشاں میں درج

ہو چکا ہے زیادہ لکھنے کی کچھ ضرورت نہیں۔ غرض کہ وہ سب جھوٹ اور فریب اور دغا بازی کے کھیل تھے جو تمام اہل ملک پر روشن ہو گئے۔ جب پرانے ہندوؤں اور برہمنوں نے دیکھا کہ ہمارا فریب باطل پڑا تو یہ ہشہو رکیا کہ یہ آریہ لوگوں کا ڈھنگ اور برہمنوں کو جھوٹا ٹھہرانے کی شہادت تھی۔ مگر دوسری طرف آریہ یہ بگاڑ رہے ہیں کہ یہ برہمنوں کا فریب ہے کہ دنیا کو لوٹنے کے لئے اے ایسے فریب ایجاد کرتے ہیں۔ خیر چند روز تک یہ کش مکش رہی آخر کار یہ بات ٹھنڈی ہو گئی اور جھگڑا ختم ہوا۔ اور اہل ملک اور ہر ایک فرقہ کی طرف سے دونوں کے ماتھے پر سیاہی کا چھکا لگا۔ مگر آریہ تو ہوشیار نکلے صابن سے منہ دھو لیا۔ اور منہ صاف ہو گیا۔ مگر پرانے ہندو نے منہ پر تیل مل لیا جس سے تمام منہ سیاہ ہو گیا۔ انوس صد انوس دونوں فرقوں پر۔ ہم یہ جانتے ہیں کہ سچائی ہمیشہ سر بلند ہوتی ہے اور جھوٹ پاؤں کے نیچے روندنا جاتا ہے۔ اس وقت پرانے خیال کے ہندوؤں نے ایک اور نیا سلسلہ باندھا ہے وہ بھی لطف سے خالی نہیں ہے ناظرین کی خدمت میں پیش کیا جاتا ہے۔ عرصہ چند روز کا ہوا ہے کہ ایک برہمن قصبہ در قصبہ پھرتا ہوا ہندوؤں کی لڑکیوں کو بیڑے مٹھائی بانٹتا پھرتا ہے اور ہمارے قصبہ شادی وال میں بھی برآمد ہوا۔ مگر وہاں پر کسی نے اس کے ماتھے سے مٹھائی نہ کھائی۔ شادی وال سے قریب تین میل کے ایک اور قصبہ کجھہ ضلع گجرات میں پہنچا اور وہاں دو لڑکیوں کو مٹھائی کھلائی۔ وہ برہمن جام کے ضلع سیالکوٹ کا رہنے والا تھا۔ دو تین دن کے بعد یہ مشہور ہوا کہ جام کے میں کسی ہندو نے اپنی زبان کاٹی ہے۔ اور وہ دیوبی پڑھا ہے گی۔ یعنی وہ زبان دیوبی درست کرے گی۔ اور پھر ہا ہندو ضلع سیالکوٹ ضلع گوجرانوالہ راولپنڈی اور لاہور وغیرہ وغیرہ جگہ سے

ہندو جام کے میں اکٹھے ہوئے۔ مگر اب تک دیوی نہ آئی۔ دو تین روز بعد کچھ تھکے سے وہ دونوں لڑکیاں جنہوں نے ششانی کھائی تھی دیوی بن گئیں۔ ایک تو نوجوان سنسار کی لڑکی اور ایک کم سن بچہ کی لڑکی۔ سو یہ دونوں لڑکیاں موضع جام کے میں زبان چڑھانے کو گئیں۔ مگر وہاں جا کر یہ لڑکیاں کہ ہندو لوگوں سے ہم درست نہیں کیا۔ اس واسطے زبان چڑھائی نہیں جاسکتی گی۔ اور وہاں سے واپس ہو کر سارے موضع میں گئیں اور ہندو لوگوں نے کہا کہ دیوی مانتا ہی یہاں پر کسی نصیب کی بددعا ہو چکا مکان نہیں بن سکتا اگر آپ مسکم دیویں تو ہم ایک پکاسند بنا دیں۔ دیوی نے دو اینٹ اٹھا لیں وہیں دیکھ دیں اور کہا کہ سند بناؤ۔ کون فقیر ہمارے سلسلے آوے۔ غرض کہ مکان بنا شروع کر دیا۔ پھر وہ دیوی۔ یعنی دونوں لڑکیاں وزیر آباد میں آئیں اور وہاں شام تک ٹھہریں اور بہت ہندو لوگ کشن کرنے کو گئے مگر جب ہجوم کم ہوا تو تین جبار ہندو شراب پیکر دیوی کا درشن کرنے گئے اور اس وقت ہجوم نہیں تھا اس واسطے شرابی ہندو وہاں کو موقع ملا۔ اور انہوں نے دیوی کو جو نوجوان اور خوبصورت تھی چھیرنا شروع کیا اور وہ دیوی بھلائی کہ جلدی آؤ اور ہمیں مارنے لگی کہ ہندو لوگ دوشے اور وہ شرابی روپوش ہو گئے اور یہ شہر ہو رہا کہ آریہ لوگ شراب پیکر اندر آ گئے تھے۔ دیوی بولی چلو یہاں سے چلیں یہ شہر بالی پر اور وہاں شاد براہ میں آئیں۔ چونکہ یہ بستی محمدیوں کی ہے۔ محمدیوں نے دیوی سے بہت ششامستی کی اور دیوی وہاں سے بھی موضع کچھ کو چلی گئیں۔

اب ہندو لوگوں نے طرح طرح کی افواہیں اڑا رکھی ہیں کوئی کہتا ہے کہ دیوی مانتا دس سال اور تین سو زبان مانگتی ہے اور کوئی کہتا ہے کہ کوئی کہتا ہے کہ بہت لٹو لٹو آؤ رکھتی ہیں۔ جیسے ہمارے مذہب کی جان نہ نکلے۔ اور اب

وہ دیویس گاؤں و رگاؤں بھرتی ہیں اور پھاروں کے ہاتھ تر ہو رہے ہیں ۱۲ تاریخ فروری کو دیوی کچھ سے گجرات اور گجرات سے وزیر آباد اور گجرات اسی طرح اوا گری ہیں پھر رہی ہیں اور دیویوں کی ہندو لوگ مٹی خراب کر رہے ہیں۔

جو ہندو خواجہ ہیں وہ یہ کہتے ہیں کہ یہ اپنے مذہب کی ہتک ہے اور عام جہلا ہندو جو دیوی کی جو دیوی کی کہتے پھرتے ہیں۔ اب میں اور کیا لکھوں۔ مگر جو حال اور باقی ہو گا وہ پھر کسی وقت ناظرین کی خدمت مشریف میں پیش کیا جاوے گا۔ امید ہے کہ چند روز ہی میں یہ سلسلہ پانی کا رست جاوے گا مگر اسی پیارے ہندو بھائیو سچائی کی طرف پھرو۔ تو یقیناً تم نکلتی پاؤ گے ورنہ دیویوں کے پیچھے خراب ہو کر پھٹاؤ گے اب خداوند سچ تم کو بتاتا ہے۔ اس پر ایمان لاؤ تو زندگی پاؤ گے۔ سچ کی جو۔ جھوٹ کی چھو۔

الحمد
جان کنڈل واعظ انجیل شاد و اہل صلہ و رحمہ

دینی خبریں

چین میں ترقی۔ چین میں سسرار کی خدمت کے لئے سول سروس کے امتحان کے وسیلے سے تعلیم یافتہ اشخاص چنے جاتے ہیں اگرچہ ہر سال قریباً چھ لاکھ امیدوار امتحان میں داخل ہوتے ہیں مگر صرف ایک یا دو فیصد ہی کامیاب ہوتے ہیں۔ علم ادب۔ تواریخ۔ فن زراعت۔ فن ہنگ اور مال میں امتحان لیا جاتا ہے ہنگ سوالات چینی مانتا کے متعلق بھی ہوا کرتے تھے۔ لیکن اب خبر ملی ہے کہ ممتحنوں نے چاہا ہے کہ پرانا عہد نامہ بھی بطور ٹیکسٹ بک کے امتحان میں شامل کیا جاوے اس لئے یہ سبھی ملکوں کی کتاب

ہر اور اس سال کے امتحان کے سوالات میں سے ایک یہ تھا کہ تم نوح اور اس کے گھرانے طوفان کے بعد زمین آباد کرنے کی نسبت کیا مانتے ہو؟ کون خیال کر سکتا ہے کہ بیس لاکھ تعلیم یافتہ چینیوں کا سبھی ملکوں کی کتاب کو مطالعہ کرنے کا کیا اچھا نتیجہ پیدا ہو سکتا ہے؟

انگلینڈ کے ڈاکٹر جارجس۔ اسے۔ میری صاحبہ نے یونین تھیولوجیکل سینٹری کے طالب علموں کو درس دیتے ہوئے خادمہ اللہ نیوں کی یہ صفات تذکرہ (۱) وہ اس پیغام پر جو وہ پہنچاتا ہے خود یقین رکھتا ہے اور اس کو اپنے تجربے سے جانتا ہے۔ (۲) ان لوگوں کو کہ جنہیں وہ پیغام پہنچاتا ہے جانتا ہے اس کا یقین ہو کہ وہ خدا کی طرف سے بھلا یا گیا ہے۔

نکوان واقعہ ملک سیام میں ڈاکٹر۔ ای۔ پی۔ ڈونپ نے ایک ایک سی برس کے بوڑھے کو بتیسہ دیا جو یہ دعا مانگتا ہوا تھا گیا۔ افسردہ اندہ یسوع مجھے صاف کر کہو کہ میں عمر بھر جھوٹے دیوتاؤں کی پرستش کرتا رہا ہوں۔ میں تیری بابت نہیں جانتا تھا لیکن اب میں یقین کرتا ہوں کہ صرف تہی نجات دہندہ ہے اور اپنی باقی زندگی تیری خدمت کروں گا۔

ہوائی قوم کا قومی موٹو یہ ہے کہ ملک کی زندگی راستبازی میں ہے۔ جب کہ امریکن بورڈ نے ہوائی چوٹی کو چھوڑا تو اس وقت چند ہزار سی سی تھے جو سٹھ سلف سپورٹنگ کلیسیاؤں سے علاقہ رکھتے تھے اور ان میں سے پچیس دیسی باسین موجود تھے۔

مقام ہو واقعہ جزائر ہوائی میں جبکہ مسکون

مستحق ایک ایک صورت کیا گیا کہ تم نے جواب دیا بارہ پچیس باقی نہیں نہ آئے۔

آ

میں ترجمہ

میں بھی

نیوٹن اور

کے بعد

بخشے۔

رومن

سحر اور

نے کو

ہر ایک

خریدنا

نوٹوں

اس

مسیحی

۱

مستحق ایک بڑا جلسہ ہو رہا تھا اور ہزاروں لڑکے جمع تھے ایک عورت بڑے غم میں روتی ہوئی نظر پڑی جب دریافت کیا گیا کہ تم ایسی خوشی کے موقع پر کیوں روتی ہو تو اس نے جواب دیا کہ "کیوں مشنری پہلے نہیں آئے" یہی ہاتھ بارہ بچوں کے خون سے رنگے جا چکے ہیں اور اب کوئی باقی نہیں رہا کہ جو آج خوشی کرے۔ آہ! کیوں پہلے مشنری نہ آئے۔

آج تک بائبل بائبل کے حصے ۸۱ ہزار بانوں میں ترجمہ ہو کر شائع ہو چکے ہیں۔

نئے عہد نامے کے ترجمے کی ترمیم پنجابی زبان میں بھی ختم ہو چکی ہے۔ پاورسی۔ ای۔ بی۔ اور ایف۔ جے۔ نیوٹن اور ای۔ گلفرڈ صاحبان نے سات سال کی محنت کے بعد اس کام کو پورا کیا ہے۔ خدا ان کے کام پر بکثرت بخشنے۔

ہمارے ناظرین بہتر خبر سن کر خوش ہو گئے کہ روسن اردو گیت کی کتاب جس کا نام زبور اردو گیت ہے سترہ اگوں کے چھپ گئی ہے۔ یہ کام سینڈ ہینڈ کی کمیٹی نے کئی برسوں میں بڑی محنت اور جان فشانی سے کیا ہے۔ ہر ایک کو جو نوٹوں کو پڑھ اور سمجھ سکتا ہے اس کتاب کا خریدنا ضروری ہے۔ اس کتاب میں بچوں اور غریبوں کے نوٹوں کے علاوہ بھی چھاپی گئی ہیں۔

پوپ لیو تیرھویں نے خواہش ظاہر کی ہے کہ اس ایسوسی ایشن کا ممبر ہو جاوے کہ جو انگلستان کے مسیحی ہو جانے کے لئے دعا مانگا کرتی ہے۔

ہم کو یہ خبر سن کر بڑی خوشی ہوئی کہ اگر وہ بیکل مشنری ٹریننگ انسٹی ٹیوشن کے دو طالب علموں نے حال ہی میں بڑی عزت حاصل کی ہے ان میں ایک گل پٹا ہمارے نو دیانہ بوائز پورٹنگ سکول کا سابق طالب علم اور نو دیانہ کی کلیسا کا مشنری ہے کہ جس نے مسالک مشنری ویشال کے انسپکٹر جنرل آف ہاسپٹل کی طرف سے ہاتھ اور گردن کو نہایت عمدہ طور سے جیسرے کے باعث خاص انعام حاصل کیا ہے دوسرا۔ ای۔ ایس۔ سکاٹ میٹھوڈسٹ مشن متھرا کا ہے کہ جس نے جیسرے میں بہت تعریف پائی ہے۔ ہم اپنے دونوں بھائیوں کو مبارکباد دیتے اور دعا کرتے ہیں کہ خداوند ان کو اپنے جلال کے لئے استعمال کرے۔

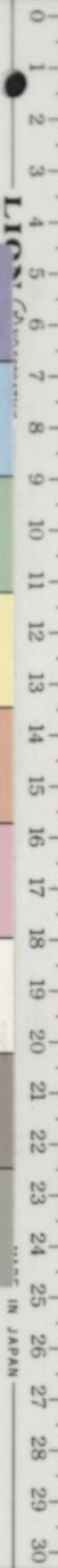
پاورسی۔ آر۔ برجز صاحب کو آفٹ پاسنڈ سکول یونین کے عہدے پر مقرر ہوئے کو بارہ مہینے ہوئے ہیں اس عہدے میں انہوں نے یونین کی ترقی کے لئے پندرہ ہزار میل کا سفر کیا۔ سال میں ۱۲۸ طالب علم امتحان میں شامل ہوئے جن میں سے تیسریاں ۱۰۰ طالب علموں نے شریفلٹ حاصل کئے انٹر میڈیٹل بائبل کے پڑھنے والے ایسوسی ایشن کے ممبروں کی تعداد کل ہندوستان میں تیس ہزار ہے اور تیس مختلف زبانوں میں بائبل پڑھی جاتی ہے۔

مستر نوڈی کہتے ہیں کہ ان کو اپنے کام کے چالیس برسوں کے تجربے سے مدد و تعریف کے گانے کی زیادہ سے زیادہ ضرورت معلوم ہوتی تھی ہے۔ ان کا یقین ہے گیت اور راگ سے روحانی زندگی کی ترقی میں بڑی مدد ملتی ہے اس واسطے وہ کہتے ہیں کہ سبھی جماعتوں میں گانے کی طرف بہت توجہ ہونی چاہئے۔

مستر گلڈسٹون ۱۹۳۷ء سے آج تک بلاناغہ بنے آٹھ بجے صبح کی عبادت میں جو ان کے مکان سے پون میل کے فاصلہ پر ایک گرجا گھر میں ہوا کرتی ہے حاضر ہوتے ہیں۔ اگر بیمار ہوں تو امر مجبوری ہے۔ ورنہ کاروبار کا زور ان کو اس فرض سے روک نہیں سکتا۔ اتوار کے روز سوائے مطالعہ دینی کتب اور مذہبی خیالات کے اور کسی قسم کا کام نہیں کرتے۔ اور نہ کسی کے مکان پر جاتے اور نہ سفر کرتے ہیں ہاں البتہ اس روز کسی بیمار یا غلین دوست کی خدمت گبری کو جانا ہو تو اور بات ہے۔ امریکہ کے کسی نوجوان نے آپ سے دریافت کیا تھا کہ آپ کی اعلیٰ زندگی کا کیا راز ہے جس کے جواب میں انہوں نے تحریر فرمایا کہ "میری تمام تحریر اور خیالات اور اسیدوں کا مرکز ہمارے خداوند کی اوست ہے۔"

پچھتر بجے گو اہی دے رہے ہیں۔ وہ جلد اور فرات کے درمیان ایک قدیم شہر پنور نامی کے کھنڈرات موجود ہیں۔ یہ شہر بغداد کے جنوب مغرب میں ایک سو میل کے فاصلہ پر اور قدیم بائبل کے قریب واقع ہے کہتے ہیں کہ چھ ہزار سال کا عرصہ گزرا کہ یہ مقام نہایت رونق پر تھا۔ قدیم زمانہ میں یہاں علم و نہر کا چرچا تھا۔ اس شہر کے کھنڈرات کو بادی جان برطیر صاحب نے ہزاروں مشکلات اور تکالیف کا سامنا کر کے کھدوایا اور تھوڑے تو دنوں میں سے قریب ایک سو کے پتھر کے بڑے بڑے برتن کائے جنہیں قدیم حروف میں ایک سو تیس سطریں مندرج تھیں۔ یہ کہتے پڑھے گئے ہیں اور انہیں ایسے بیانات ملتے جاتے ہیں جو کتاب پیدائش کی قدیم توالیخ کی صداقت ظاہر کرتے مثلاً ان بادشاہوں کے نام جو پیدائش کے چودھویں باب میں ملتے جاتے ہیں ان قدیم کتبوں میں مندرج ثابت ہوئے ہیں غرض کہ کتاب مقدس کے بیانات سچا کرتے ہیں لیکن خدا اپنے بندگان کے ذریعہ ایسے پتھر زمین کی میں نکالتا ہے جو داؤد کے سنگ ناسخ سے

کرم نہیں۔ از کرم



ملک و شاہ و مختصر

لندن مارچ یکم - ہوس آف کامنس میں سرائیسیہ بلڈ کی رائے جس میں یہ بیان تھا کہ چین کی آزادی کو قیام رکھنا نہایت ہی ضروری امر ہے نیز کسی اختلافی کے پاس کی گئی تھی

مسٹر کزن نے سب احسن میں تقریر کرتے وقت کہا کہ مجھے اس رائے سے بالکل اتفاق ہے۔ انہوں نے کہا کہ انگلستان حق بجانب نہیں لگ رہا ہے چین میں اپنے حریفوں کو رشک اور شک کی نگاہ سے دیکھے تاوقتیکہ ان حسدینوں کی رقابت صبح اور با امن ہو

انگلند کی پالیسی یہ ہے کہ چین کی سلطنت کو ٹکڑے ٹکڑے ہونے سے باز رکھے یا جہاں تک ممکن ہو ٹکڑے ہونے سے روکے

ملک گیری ہماری اس وقت کی پالیسی نہیں ہے اور اس واسطے اور سلطنتوں کی ایسی پالیسی ہم کو منظور نہیں کرنا چاہیے

جب انگلند نے چین کو قرضہ دینا منظور کیا تو اس سے اوروں کے دل میں شک پیدا ہوئے حالانکہ یہ بالکل بے غرضانہ تھا۔ چین نے اپنی درخواست کو واپس لے لیا اور وعدہ کیا کہ ہم اور کسی سلطنت سے بھی قرضہ نہ لینگے

بانک کانگ اور شکسائی بینک سے قرضہ لے لینا ثابت کرتا ہے کہ چین ہمارا دوست ہے اور نہ ہمارے سفیر کلاڈ میکڈانلڈ کی قابلیت بھی اس سے ظاہر ہے

ہوس آف کامنس میں فوج کے سپاہیوں کی تعداد اور ان کی تنخواہ میں اضافہ کرنے کی رائے

قرار پانچویں

لارڈ سائبری الفلوئیرہ سے بیمار ہیں پونہ یکم مارچ - پونہ میں طاعون کی کوئی واردات آج نہیں ہوئی ہے۔ بلیک انسر بمبئی اور سورت کی جانب وہاں سے بھیجے جاتے ہیں

بمبئی مارچ یکم - ۱۳۹ واردات اور ۱۵۰ اموات کی رپورٹ آج ہوئی تھی

الہ آباد یکم مارچ - اخبار پانویہ نے ایک کیفیت (منٹ) مورخہ جولائی ۱۸۹۸ء جس پر سرانٹونی مک ڈانلج سر جیمس ویسٹلینڈ اور سر چارلس پرکینز کے دستخط میں شائع کی ہے۔ اس منٹ میں گورنمنٹ کی فارن پالیسی سے مخالفت کی گئی ہے

اس منٹ میں یہ ظہر کیا گیا ہے کہ یہ صرف ایک ظاہری بات ہے کہ ہم اپنے اثر کو ان میں قائم رکھیں اور ملکی دست اندازی نہ کریں۔ کوئی حکمت علی جس میں یہ دست اندازی نہ ہو کارگر نہ ہوگی

اس منٹ میں گورنمنٹ کو آگاہ کیا گیا ہے کہ جو طریق گورنمنٹ نے اختیار کیا ہے اس کا نتیجہ خاطر خواہ نہ ہوگا ہمیشہ کی دقیق جن کی روک کے لئے خرچ کا احتساب ہو پیش آوٹنگی

لندن مارچ ۲ - رائے کا خاص کار سپانڈ جو چین میں گیا تھا تار دیتا ہے کہ روسیوں کے چین کے شمال میں زور پڑھنے کے ہر جگہ آتا پائے جاتے ہیں۔ تمام چینی جنگی اسراؤں کے مددگار ہیں

شاہ جارج پرجہ کرنے کے جرم میں ایک اور شخص گرفتار کیا گیا ہے۔ وہ افراسی ہے کہ میں حکم کرنے والوں میں شامل تھا

لندن مارچ ۳ - اخبار سٹینڈورڈ بیان کرتا ہے کہ برٹش گورنمنٹ جرمنی اور روس سے خط و کتابت

کر رہی ہے کہ یہ دونوں سلطنتیں چین کی نسبت جو اطمینان کے اظہار ان کی طرف سے کئے گئے ہیں۔ انٹرنیشنل اقرار نامہ کی صورت میں قلم بند کئے جاویں

بمبئی مارچ ۳ - کل دموڈیری چپکار کا اپیل ٹائی کورٹ میں پیش ہوا۔ ستر جسٹس پارسنز اور ستر جسٹس ایڈ کی پیشی میں یہ اپیل دائر کی گئی۔ اپیل نامعلوم ہوئی پچاسی کا حکم بحال رکھا گیا

لندن مارچ ۴ - ہوس آف کامنس میں لارڈ جارج ہلٹن نے کئی سوالوں کے جواب میں کہا کہ ناتو بلاور کیلئے ضروری ہے کہ جیل خانہ میں رکھے جاویں جب تک گورنمنٹ ہند اور گورنمنٹ بمبئی کو اطمینان نہ ہو جاوے کہ ان کے رہا ہونے سے عوام کے امن میں خلل اندازی نہ ہوگی

لارڈ جارج نے کہا کہ میں ہندوستان کی برٹش فوج کی تنخواہ کی زیادتی کی نسبت وائسرائے سے خط و کتابت کر رہا ہوں

یہ سوال پوچھا گیا ہے کہ کیونکہ ہندوستان اور انگلستان کے راسخ میں بہت فرق ہے۔ میں ابھی کہہ نہیں سکتا کہ اس تبدیلی سے کیا اثر ہوگا

مگر برٹش فوج کا خرچ جو ہندوستان میں ہے برطانیہ میں ہندوستان کے ذمہ ہی رہیگا

بمبئی مارچ ۴ - کل شام ایک سخت آگ ایک نئے کے کارخانے میں لگی۔ دس لاکھ روپیہ کا نقصان ہو گیا مگر اس تمام رقم کا بیمہ کیا گیا ہے۔ زیادہ نقصان کا اندیشہ تھا اگر وقت پر خبر نہ لی جاتی تھی

کل بمبئی گورنمنٹ نے اپنی ایک رائے کا اظہار دیا جو شیواجی کے سالانہ جلسہ کے متعلق تھا احمد نگر اور کیش سو سائی کے ہائی سکول کے آئندہ اس جلسہ میں شامل ہونے کے لئے

پیشکش کا اعلان کیا گیا اور اس کا اظہار دیا

کہ اس

راستہ

کہ اس

کھڑی ہے

جب نیز

نے مس

پاس کھڑا

ہے جس

اس میں

لگا۔ ماں

اپنے وا

گندن

کرو۔ میں

آنکھیں

دوگی؟

ایک شرط

ذرا بھی

سے بہت

دوسرے

جیسا وہ

اور اس

میں چپا

کہ انہا

مَضَامِیْنُ الْمُبْتَدِیْنِ

کندن کا قصہ

چھوٹا کندن بادری خانہ کے سامنے گدڑا تھا۔ کہ اُس کے ناک میں کچھ بچوان کی خوشبو آئی۔ تو وہ اپنا راستہ چھوڑ کے پادری خانہ میں گھس گیا اور دیکھا کہ اُس کی ماں اپنی آستین اُپر چھائے میز کے پاس کھڑی ہو اور اُس کے ہاتھ اُٹے سے بھرے ہیں۔ جب میز پر کے سامان خوب غور سے دیکھے۔ تو کندن نے معلوم کیا کہ ایک بن رہا ہو۔ تب وہ میز کے پاس کھڑا ہو کے دیکھنے لگا کہ اُس کی ماں کیا کیا کرتی ہو۔ جس وقت اُس نے دیکھا کہ ماں کیا عمدہ عمدہ چیزیں اُس میں ڈالتی ہو تو اُس کے منہ میں بانی بھرا آیا۔ اور کہنے لگا۔ ماں جب میں بڑا آدمی ہو جاؤنگا۔ تو ایک پورا ایک اپنے واسطے رکھا کر دنگا۔ اُس کی ماں نے جواب دیا کہ کندن کچھ ضرورت نہیں کہ تم بڑے آدمی بننے کی انتظار کرو۔ میں کل نہیں ایک ایک بناؤنگی اس پر کندن کی آنکھیں چمک اٹھیں اور پوچھنے لگا۔ سچاچ۔ لیکن اُس کے ساتھ ایک شرط ہوگی یعنی کہ اُس ایک میں سے تم کو ایک ذرہ بھی کسی کو نہیں دینا ہوگا۔ کندن نے اس بات سے بہت خوش ہونے کے وعدہ کیا کہ کسی کو ذرہ بھی نہیں دنگا۔ دوسرے روز اُس کی ماں نے ایک دیسا ہی لیک کر دیا۔ جیسا وہ جانتی تھی کہ وہ کندن کو پسند ہوگا۔ اور اُس کے حوالے کیا وہ اُس کو لے کے اپنے گھر میں چھپا آیا اور ایک بڑا سا ٹکڑا لٹ کے باہر جانے لگا۔ کہ اہائی میں اُس کو کھائے۔ کتا جو اُس کا پیارا تھا۔

لیک کی خوشبو سونگھ کے اُس کے ساتھ ہولیا۔ ماں نے یہ دیکھ کے پکارا۔ خیر دار کندن کسی کو ایک ٹکڑا بھی نہ دیا جائے۔ وہ باہر سریشی پر بیٹھ کے اُس کو کھانے لگا۔ اور کتا اُس کے منہ کو کھتا۔ اور دم ہلاتا۔ کندن کا چھوٹا بھائی جو دو برس کا تھا۔ کھیلنا کھیلنا اُس جگہ آہنچا اور اُس کو ایک کھاتے دیکھ کے اپنے ہنرے ہاتھوں کو اُس کی طرف پھیس لایا۔ اس پر ماں نے بھر بھار کے یاد دلایا کہ دیکھو اس میں سے ذرہ بھی نہ دینا۔ تب کندن کی آنکھ میں آنسو بھر آئے اور دوڑ کے ماں سے لپٹ گیا اور کہنے لگا کہ کبھی ایک ایسا کرؤا نہ تھا جیسے ہم۔ میں تو اسے اکیلا نہیں کھا سکتا۔ جب تک اپنے بھائی اور کتے کو حصہ نہ دوں۔ مجھے اس میں کچھ مزا نہیں معلوم دیتا۔ تب اُس کی ماں نے سمجھا کہ کہا کہ ”ماں بیٹا جو کام اس دنیا میں خود غرضی سے ہو اُس میں کبھی مزا نہ ہوگا۔“ تب اُس کو اجازت دی کہ ایک کو بانٹ کے کھائے۔

ملک لاپلنڈ کے بیان میں

سے گائے کی مانند فائدہ بخش ہوتے ہیں اور گاڑی کھینچنے کے سبب سے وہ گھوڑے کا سا کام کرتے ہیں۔ اُس ملک کی گاڑی میں پہنے نہیں ہوتے اور وہ برف کے اُپر چھلکتی چلتی ہو۔ یہ بارہ سینے ایسے غریب ہوتے ہیں کہ پسند رہ پندرہ ایک ساتھ جٹ سکتے ہیں اور لگام اُن کے سینک میں لگتی ہو وہ بغیر ٹھہرے ہوئے تین میل تک ایک سانس دوڑتے ہیں۔ وہاں کے لوگوں کو بارہ سینک کے گوشت اور دودھ کے سوا کھانے کی چیزیں کم ملتی ہیں۔ یہ بارہ سینک سوار اور گاڑی کھا کے جو اُس ملک میں کثرت سے ملتی ہو جیتے ہیں اور وہاں کے لوگ بھی انہیں سفید سواروں کی روٹی بنا کے کھاتے ہیں۔ لاپلینڈ کے بعض بعض آدمی ایسے غریب ہوتے ہیں کہ اُن کو بارہ سینک نہیں مل سکتے اور تب وہ اپنی گدماں کے لئے ایک لکڑی کی جوتی بنا کر برف کے اُپر سے پھسل کے بھالو کے شکار کی تلاش میں جاتے ہیں۔ لیکن سب سے اچھا کام جو اُس لکڑی کی جوتی سے نکلتا ہو وہ یہ ہے کہ وہ اُسے پہن کر برف پر سے پھسلتے ہوئے گرجے کو جاتے ہیں۔ وہاں گرجے بہت کم اور دور دور پر ہوتے ہیں۔ بعض آدمی گاڑیوں پر سوار ہو کر جاتے ہیں بعضے ان لکڑی کی جوتیوں پر چل کے جاتے ہیں اور بسبب دوری کے ایسے تھک جاتے ہیں کہ کبھی کبھی گرجے میں سو جاتے ہیں۔ اس سبب سے ایک آدمی مقرر ہوتا ہے جو اپنے ہاتھ میں ایک لکڑی کا ٹکڑا لئے ہوئے سوتے لوگوں کو جگانے کے لئے زمین پر ٹھونکتا پھرتا ہو۔ اگر اُس سے بھی نہ جاگیں تو وہ لکڑی اُنکے سر سے ٹھونک کر اُنکو جگا دیتا ہو۔ ٹھونکاؤ جھہ ہوا کہ تب تک لاپلنڈ کے لوگ یہ نہ جانتے تھے کہ اُنکو کسے بنایا اور کون اُن کیلئے کفارہ ہوا لیکن سویڈن کے بادشاہ نے اُنکے دربار اس بات کی تعلیم دینے کیلئے پادری بھیجے ہیں

